



UNIVERSITY OF THE PUNJAB

B.A. / B.Sc. Part – II

Annual Examination – 2019

Subject: Arabic
PAPER: Optional

Roll No.

TIME ALLOWED: 3 Hrs.
MAX. MARKS: 100

ملحوظة: اجب عن خمسة أسئلة باللغة العربية فقط وجميع الأسئلة متساوية العلامات

Note: Attempt any FIVE Questions into Arabic. All questions carry equal marks.

20

Q-1 اقرأ العبارة الآتية و ترجمها الى الوردية/الانجليزية(أو) اجب عن الاسئلة في نهايتها.

Translate the following into Urdu/English (or) answer the questions below.

قال رسول الله ﷺ عجباً لأمر المؤمن أن أمره كله له خير وليس ذلك لأحد إلا للمؤمن، إن أصابته سراء شكر فكان خيراً له وإن أصابته ضراء صبر فكان خيراً له.

الأسئلة:

١- لماذا ذا تعجب النبي ﷺ لأمر المؤمن؟

٢- هل امر المؤمن كله خير له؟

٣- ماذا يفعل المؤمن إن أصابته سراء؟

٤- ماذا يفعل المؤمن إن أصابته ضراء؟

٥- استخرج ثلاث فوالد من هذا الحديث.

20 Use the following words into complete sentences.

Q-2 استخدم الكلمات الآتية في جمل مفيدة؟

مفيد، حذار، سرور، بيان، اجازة، امتحان، سيارة، امام، مكتب، اعلام.

20 Arrange the following to form proper sentences.

Q-3 رتب الكلمات التالية لتكون جملاً مفيدة.

١- المدينة، تعم، القيد ٢- حاضر، المحترم، الطالب

٣- طريق، عريض، ذلك ٤- بيت، المسجد، الله

٥- غلام، شديد، الليل ٦- هل، فاكهة، للذئبة، هذه

٧- الولد، عصفور، ذلك ٨- في، الصحراء، ركبت، الحمل

٩- المدير، الام، الخروج، باذن ١٠- خمسة، عندي، ثيران

20 Answer the following questions.

Q-4 اجب عن الأسئلة التالية.

١- ماهي آخر أيام الأسبوع؟ ٢- كيف جشت؟ ٣- متى تحصل على الشهادة؟ ٤- هل تفرح مع الأستاذ؟

٥- متى تحضر؟ ٦- كيف خلعت الباب؟ ٧- هل مشت البيت من هنا؟ ٨- على من سلعت؟

٩- كم قلباً عندك؟ ١٠- كم شهراً في السنة؟

(إقلب الورقة)



UNIVERSITY OF THE PUNJAB

B.A. / B.Sc. Part – II
Annual Examination – 2019

Roll No.

TIME ALLOWED: 3 Hrs.
MAX. MARKS: 100

Subject: Arabic
PAPER: Optional

ملحوظة: اجب عن خمسة أسئلة باللغة العربية فقط وجميع الأسئلة متساوية العلامات

Note: Attempt any FIVE Questions into Arabic. All questions carry equal marks.

Q-1 اقرا العبارة الآتية و ترجمها الى الاردية/الانجليزية(أو)اجب عن الاسئلة في نهايتها. 20

Translate the following into Urdu/English (or) answer the questions below.

قال رسول الله ﷺ من سره أن يمد له في عمره ويوسع له في رزقه ويدفع عنه ميتة السوء فليتب الله، وليصل رحمه.
الأسئلة:

- 1- هات ماضى الافعال الآتية: يوسع-يدفع-يمد؟
- 2- هل تحب ان يمد لك في عمرك؟
- 3- هل تحب ان يوسع لك في رزقك؟
- 4- ماهو المشي الاول لعن يقب الله ويصل رحمه؟
- 5- استخرج ثلاث فوائد من هذا الحديث؟

Q-2 استخدم الكلمات الآتية في جمل مفيدة. 20

صور ، غيبة ، رجل ، حقل ، ايمان ، طيبة ، شعب ، امتحان ، دنيا ، ضيق

Q-3 رتب الكلمات التالية لتكون جملاً مفيداً. 20

- 1- أخت الفرس سهلاً من يجعل
- 2- فرحة كبيرة الفاتر
- 3- أيضاً هل بالحجم أنت صحب
- 4- قوة العمال أحسام
- 5- ضعيف المريض جسم
- 6- الصداة كثرة سب الهموم
- 7- تشكو نعل الم في من بطنك؟
- 8- نعم تر جنيح نو فنادا نفي سكاثة
- 9- أحضر غدا المدرسة الى
- 10- يدخل الشارع معالم

Q-4 اجب عن الأسئلة التالية. 20

- 1- ماذا تسأل البنت؟
- 2- أين خلقت مشعرك؟
- 3- ما هو أول أيام الأسبوع؟
- 4- متى تمكن المريضة؟
- 5- كيف عرفت هذا الضيف؟
- 6- كم ساعة في اليوم؟
- 7- متى تعرض عملك؟
- 8- كم يوماً في الأسبوع؟
- 9- لماذا سدرت الطريق؟
- 10- بمن تزوج؟

Q-5 اكتب الواحد والجمع للأسماء التالية. 10

فندق اشترى، لباس النيل، حزام قرنية، دقيقة، حقيبة نسوة، اكير

Q-6 اكتب المذكر والمؤنث للأسماء التالية. 10

التميلة، طفل، المرأة، بنت، الزوجة، ممرضة، طبيب، صديق، المعلمة، غسال

Q-6 ترجم الجمل التالية الى اللغة العربية. 20

- 1- عمري احدى اثنى عشر سنة.
- 2- انا ابيك مبهوش من ان يكون لي.
- 3- تم لي انا اكد بهر ككاهة في يومتي.
- 4- انا ابيك مبهوش من ان يكون لي.
- 5- انا ابيك مبهوش من ان يكون لي.
- 6- انا ابيك مبهوش من ان يكون لي.
- 7- انا ابيك مبهوش من ان يكون لي.
- 8- انا ابيك مبهوش من ان يكون لي.
- 9- انا ابيك مبهوش من ان يكون لي.
- 10- انا ابيك مبهوش من ان يكون لي.

Q-7 ترجم الأبيات التالية الى الاردية/الانجليزية(أو)اجب عن الاسئلة في نهايتها باللغة العربية. 20

Translate the following into Urdu/English (or) answer the questions below.

تشقق الطيور	فرحانة بالنور	تقول في سرور	ما اجعل الضياء
والحقل والزهور	والحقل الصغير	تقول في سرور	ما اجعل الضياء
والولد الصغير	والرجل الكبير	يقول في سرور	ما اجعل الضياء

الاسئلة:

- 1- لماذا تشقق الطيور؟
- 2- علام تدل اصوات الطيور؟
- 3- متى تغرد الطيور؟
- 4- ماذا يقول الحقل والزهور؟
- 5- ماذا يقول الرجل؟



UNIVERSITY OF THE PUNJAB

B.A. / B.Sc. Part - II
Annual Examination - 2019

Subject: Arabic-II
PAPER: Al-Adab-Ul-Arabi

Roll No.

TIME ALLOWED: 3 Hrs.
MAX. MARKS: 100

NOTE: Attempt any FIVE questions and all questions carry equal marks.

أجب عن خمسة أسئلة فقط، ولجميع الأسئلة علامات متساوية:

السؤال الأول: اشرح الآيات الأتية بالعربية (أو) ترجمها وأشرحها بالأردية أو الانجليزية (أو) أجب عن الأسئلة في نهايتها فقط:

الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا لَا يَقْوَمُونَ إِلَّا كَمَا يَقُومُ الَّذِي يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطَانُ مِنَ الْمَسِّ ط ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا إِنَّا الْبَيْعُ مِنَ اللَّهِ وَاللَّهُ الْبَيْعَ
وَخَوَّمَ الرِّبَا لَمَن جَاءَهُ مَوَاطِنٌ مِنْ رَبِّهِ فَآتَاهُ فَمَا سَلَفَ ط وَأَمْرُهُ إِلَى اللَّهِ ط وَمَنْ عَادَ فَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا
خَالِدُونَ (٢٤٥) يَمْحَقُ اللَّهُ الرِّبَا وَيُرْبِي الصَّدَقَاتِ ط وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ كَفَّارٍ أَبِيم (٢٤٦)

الأسئلة: (١) أكتب كيفية قيام آكل الربا - (٢) من الذي يتخبطه الشيطان من المس؟ (٣) كيف يفرق آكل الربا بين البيع والربا؟ (٤) بين ما قال
الله تعالى عن من ينهي عن الربا ثم يعود إليه - (٥) ماذا يحق الله وماذا يربي؟ (٦) من الذي لا يحبه الله تعالى؟

السؤال الثاني: أجب عن الأسئلة التالية بالعربية بالإشارة إلى "حديقة جميلة":

(١) إلى أي شيء يستحيل الزهر؟ (٢) بماذا يشبه الكاتب جذوع الأشجار؟ (٣) متى تأتي الطيور إلى الروضة، صفتها وتحدث عن
أصواتها؟ (٤) كيف يصبح منظر الروضة عند الصباح؟ (٥) ماذا أراد المنفلوطي أن يصف في هذه القطعة؟

السؤال الثالث: أكتب بالعربية ملخص المسرحية "يعرف كيف بيوت" لتوفيق الحكيم.

السؤال الرابع: اشرح الأبيات التالية بالعربية (أو) ترجمها وأشرحها بالأردية أو الانجليزية.

أَتَمَّ الْخِلَاقَةَ مُنْقَادَةً إِلَيْهِ كَجَسْرٍ أَدْبَالَهَا
لَكُمُ تَكُ تَصْلِحُ إِلَاتَهُ وَاسْمُ تَكُ يَسْأَلُ الْإِلَهَا
وَلَوْ زَامَهَا أَحَدٌ غَيْرَهُ لَسُئِلَتْ الْأَرْضُ زُئْمَرَالَهَا

(أقلب الورقة)